

別冊の基本取扱説明書と合わせてよくお読みください





# 目次

1.	概要	
2.	操作パネル 2	,
3.	据付及び配管 3	
4.	<b>端子接続</b> 3	
5.	機能概要 4	
5-	1 マニュアル運転機能 4	
5–	<b>2 吐出量校正機能</b> 4	-
5-	<b>3 アナログ電流入力機能</b> 5	
5-	<b>4 外部連動機能</b> ·········6	
5-	5 レベル連動機能 ·········6	
5-	6 状態接点出力機能 ········7	

• 2	<b>6. 運転</b>
• 2	6-1 運転前に ······ 7 6-2 パラメータ設定モード ······ 8
• 3	<b>6-3-1</b> 基本操作フロー ······ 12
• 3	6-3-2 マニュアル運転 ・・・・・・・・・・ 13 <b>6-4 自動運転</b> ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
- 4	6-4-1 基本操作フロー ・・・・・・ 15 6-4-2 比率運転 ・・・・・・・・・・ 16
4	6-4-3 <mark>連続外部</mark> 連動運転 ······· 17
• 4	6-4-4 外部インターロックについて ・・・・ 18
• 5	6-4-5 動作状態確認 19
• 6	<b>6-5 メンテナンスモード</b> 20
• 6	<b>7. 警報</b> ······ 21

H25年4月12日	HE3-P618-05	5-4 項など修正
H20年5月27日	HE3-P618-04	住所訂正
H17年3月14日	HE3-P618-03	一部訂正
H16年11月30日	HE3-P618-02	一部訂正
H16年5月26日	HE3-P618-01	一部訂正
H16年4月19日	HE3-P618-00	新規作成
新規作成/改訂年月	取扱説明書番号	新規作成/改訂内容

# 1. 概要

MPA型ポンプは脱着可能なリモコンタイプの操作パネルを備え、またデジタル設定が可能で、 高い作業性、操作性および高度な制御性を有しています。

本機は、外部入力信号(アナログ入力信号:DC4~20mA)によりポンプ動作を自動制御する ことができます。また、外部連動や、警報または運転状態を出力する機能を備え、さらにオプショ ンとして吐出状態を常時モニターして、異常時には警報を出力するアンプ内蔵型フローモニタ ー・オプションも選択できます。

# 2. 操作パネル

操作パネルは、伸張距離約 150mm であり、手元で見やすく、簡単に設定及び運転操作が可 能です。 表示は、8 つのランプと LED 表示で設定・操作状態が見やすくなっています。

RUN AUTO ÷ ×	)		〈表示ラ〉	って説明	>
	表示ランプ	名称	動作	名称	動作
[°°°°°°°°∫ [ <b>000</b> ]	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	RUN	ポンプ運転	FLOW	・吐出異常発生 ・フローモニター設定
	待機中表示	AUTO	自動運転モード	SPM	ストローク数表示
	(点滅時) 操作キー	÷		ml/m	・吐出流量表示 ・流量校正
		×	比率設定中/ 比率運転中	%	・ストローク数表示 ・入力電流値表示
- $     -$					

#### 〈操作キー説明〉

記号	名称	記号	名称
RUN STOP	運転/停止(RUN/STOP)キー	$\bigcirc$	UP キー(数値上昇)
AUTO NANU	自動/手動運転モード(AUTO/MANU) 切替キー	$\bigcirc$	DOWN キー(数値下降)
SPW ml/m °0	ストローク数(SPM または%)/注入量 (ml/min) 表示単位選択キー	(SEL ENT)	設定選択(SEL)/決定(ENT)キー

※後述します各機能の説明では、2 つ以上の機能を持つキー名称の表示は使用する機能の名称で省略して表示している場合があります。

# 3. 据付及び配管

MP シリーズ基本取扱説明書をご参照ください。

# 4. 端子接続

電気配線及び端子接続に関する詳細は MP シリーズ基本取扱説明書をご参照ください。

#### <端子配列图>



<回路図>



5. 機能概要

### 5-1 マニュアル運転機能

ポンプ設置時、設定変更またはメンテナンス時のテスト運転、自動運転異常発生時の仮 運転などの際に使用します。

- O 表示単位は spm、%、ml/min の 3 種類の表示が可能。
- ストローク数(0~180spm または0~100%)、流量(ml/min)をAVキーで1単位毎に直接デジ タル設定することにより運転が可能。
- 1 工程の操作で最大ストローク運転が可能でプライミング作業、ガス抜き作業やメンテナンス 時に便利です。

### <u>5-2 吐出量校正機能</u>

本機は吐出量をストローク数(SPM または%)と流量(ml/min)で表示することが可能 です。ポンプは使用液の性状や動作環境などにより、それぞれ吐出量がわずかに変動 します。そこで、本機は吐出量の校正機能を設け、実際の吐出量(最大ストローク運転 時)を計測しその値を入力する(6-2 項③参照)ことで、より実流量に近い吐出流量値を 表示することができます。





※吐出流量値は図のような関係により 算出されます。

### 5-3 アナログ電流入力機能

外部よりアナログ入力信号(DC4-20mA)を受けて自動運転します。

- アナログ入力信号により、設定値に応じて 0~180spm の範囲で自動注入します。
- 外部からの入力信号によってストローク数は直線的に変化します。
- 比率(R)は 0.00~2.00 の範囲で設定が可能で、設定値に応じてアナログ入力信号 に対するストローク数の変化の割合(傾き)を設定できます。



### 5-4 外部連動機能

本機には原水ポンプや循環ポンプなど、外部の機器に連動してポンプを動作させる機能 があります。この機能はポンプの電源を切ることなくポンプの運転・停止を行うことが出来る 機能です。

(例)pH制御を行う際の高速ストローク時分割比例制御など、電源によるON-OFF 制御では 電源 ON 時の立ち上がり時間が無視出来ない場合や、逆に低速ストローク数運転の際 にストローク間のインターバル時間を一時停止させたい場合に有効です。



#### ▲ 注意

----ノンガスロック仕様のポンプを連動で使用される場合、ON時間が短い時ガス抜き動作が完了する前に OFF になり、液が吐出側に注入されない場合があります。

- ◎ 外部連動(インターロック)は自動運転モードで有効です。
   (動作・表示についての詳細は 6-4-4 項参照)
- ◎ 連続運転(手動で調整しない限り吐出量が一定)による外部連動(以下説明では外部 連動運転)</u>を行うには、比率設定をのFF(連続運転外部連動モード;以下説明では外 部連動モード)とすることで有効となります。
  (設定方法…6-2項③参照、操作方法…6-4-3項参照)

※ 外部連動運転ではアナログ入力信号は無視されます。

◎ 比率運転時でも外部連動運転は可能です。

### <u>5-5 レベル連動機能(付加コード 1ロロ/2ロロ)</u>

本機は薬液タンクのレベルスイッチとの連動機能を有し、レベル低下により、ポンプの停止または警報の出力を行うことができます。

n	仕 様	動作
100	渇水警報+ポンプ自動停止	渇水(レベル低下時)には渇水警報を発します。 ポンプは自動停止します。
200	渇水警報のみ	渇水(レベル低下時)には渇水警報を発します。 ポンプは運転を継続します。

お願い	◎レベルスイッチの接点動作は、以下のものをご用意下さい。			
		液位正常時	ON	
		液位低下時	OFF	
		波世區下时	UFF	l

### <u>5-6 状態接点出力機能(付加コードロ1ロ/ロ2ロ)</u>

付加コード(口n口)が"1"か"2"で接点出力の動作が異なります

<b>n</b>	仕 様	接 点 動 作	異常の内容
010	運転状態出力	<ol> <li>①運転時:ON</li> <li>②異常時:フリッカー(※)</li> <li>③停止時 OFF</li> <li>運転</li> <li>異常</li> <li>停止</li> </ol>	<ul> <li>①ソレノイド断線</li> <li>②CPU 異常</li> <li>③タンクレベル低下</li> <li>④フロー異常</li> </ul>
020	警報出力	①正常運転時:OFF ②異常時:ON 異常 正常 解除	(※)3 秒 ON, 1 秒 OFF

# 6. 遥 転

### <u>6-1 運転前に</u>

- ポンプの据付状態及び配線、吸込側及び吐出側のホースまたは配管の接続状態 を確認してください。
- ② 据付、配線、配管に問題が無ければ電源を投入してください。
- ③ マニュアル運転(6-3 項参照)により、プライミング及びガス抜きを行ってください。
- ④ マニュアル運転(6-3 項参照)により、最大ストローク数運転時の実際の吐出量を 測定してください。

### 6-2 パラメータ設定



操作説明	表示内容
<ul> <li>③ パラメータ設定</li> <li>④ 比率設定</li> <li>● 比率設定画面にしてください。</li> <li>※ ポンプ停止状態からはSELキーの 長押しで比率設定画面になります。</li> <li>他の設定画面になっている場合</li> <li>は、SEL キーにより比率設定画面</li> <li>にしてください。</li> </ul>	<設定画面> ポンプ停止状態 (約 2 秒) Line (約 2 秒) (約 2 秒) (約 2 秒) (1) (約 2 秒) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
[設定方法] O <u>設定値の変更</u> UP または DOWN キーを押すたびに	<設定値変更>
<ul> <li>比率設定値が変化します。</li> <li>○ <u>設定値範囲</u> 比率設定値は、</li> <li>2.00→0.01→OFF(連動モード) で設定可能です。</li> <li>※ 設定値は0.01単位で変化します。</li> <li>○ <u>比率/連続外部連動モードの切替</u> 比率設定値を DOWN キーにより、</li> <li>O FF表示とすることで連続外部連 動モードに切替ります。</li> <li>※ LED 表示部に表示される数値の変 化速度は、UP(DOWN)キーを押し つづけることにより、1秒後に少し 速くなり、5秒後にはさらに速く変化 します。</li> </ul>	
<各パラメータの決定> ENT キーを押すことで、それぞれの パラメータが決定され、設定画面が 切替ります。	

操作説明	表示内容
◎ フローモニター設定         ○ フローモニター設定画面にしてください。         ※ 他の設定画面になっている場合は、SEL キーによりフローモニター設定 画面にしてください。         ○ フローモニターの設定方法 設定( <b>0</b> ∩)… ○ UP キー 設定解除( <b>0</b> FF)… ○ DOWN キー         注: <b>0</b> ∩に設定する場合は必ずフロ も、地 が地结されていてつ	
ーセンサーが接続されていること を確認してください。警報の原因 となります。 ※ フローセンサーを接続していても無 効にしたい場合は解除( <b>のFF</b> )を 選択してください。この場合、FLOW 異常は検出しません。 フローセンサーの設定( <b>9の</b> )の場合	WW:         ひ           WW:         ひ           アローモニター設定解除           「テテ」
・ポンプ運転時         表示ランプの FLOW が高速フリッカー         表示ランプの FLOW が高速フリッカー         LED 表示には F.L 0         が点滅表示         注: フローモニターは手動、自動の         どちらの運転モードでも設定・動         作可能です。	CJローセンサー設定(O∩)時> O運転時 ○運転時 ○理転時 ○世出異常発生時 ○サーレージー ○サーレジー ○サー



6-3 マニュアル運転

6-3-1 基本操作フロー



#### 6-3-2 マニュアル運転







#### 6-4-2 比率運転



### <u>6-4-3 連続</u>外部連動運転

表示内容	操作説明
<ul> <li>◎ パラメータ設定モードで比率設定値 が<b>oFF</b>(連続外部連動モード)であ ることを確認してください。</li> <li>※ 外部連動モードではアナログ入力信 号は全て無視されます。</li> </ul>	ポンプ停止状態 いので、 いので、 いので、 いので、 いので、 いので、 いので、 いので、 いので、 いので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いののので、 いのののので、 いのののので、 いのののので、 いののののののののので、 いののののののののので、 いのののののののののののののののののののののののののののののののののののの
① 自動運転入 ポンプ停止状態時に AUTO キーを押す と自動運転モードに切替り、AUTO ラン プが点灯します。	
② ポンプ運転 RUN キーを押すと RUN ランプが点灯し 運転を開始します。	
<ul> <li>【表示画面】</li> <li>マニュアル運転と同様で、現在のストローク数(吐出量)を表示しています。</li> <li>(SPM/ml/min/%:表示単位選択も可能)。</li> <li>【吐出量調整】</li> <li>UP/DOWN キーにより自由に吐出量の変更が可能です。(6-32参照)</li> <li>注:最大ストローク運転は不可</li> </ul>	点灯 点灯 NM NF うう い 180 N 10 うう い 自由に可変可能 第50P 消灯 NM NF うう 別 NF うう NM NF うう
<ul> <li>③ ポンプ停止</li> <li>○ STOP キーにより RUN ランプが消灯し、ポンプは停止します。</li> <li>○ MANU キーを押すことで自動運転からマニュアル運転に切替わります。</li> <li>※ ポンプ運転中に MANU キーを押すと、自動運転が解除されると共に、ポンプは停止し、マニュアル運転画面となります。</li> </ul>	

# <u>6-4-4 外部インターロックについて</u>

操作説明	表示内容
<ul> <li>◎ インターロック動作</li> <li>○ 比率運転時または連続外部連動運転時に外部より連動信号(連動している循環ポンプなどからのインターロックの運転信号)を受けるとがOFFになりますとLED表示部の右下のドットが点滅し、運転状態が保持され、待機状態となります。</li> </ul>	   
<ul> <li>〇 インターロックか 解除用 の外部 建動 信号が ON になると運転を再開しま す。</li> <li>注:ドットが点滅しているときは MPA ポン プ待機状態であることを示しています のでエラーや故障等での停止ではあ りません。</li> </ul>	
<ul> <li>○ インターロック中(ドット点滅中)に MANU キーによりマニュアル運転モ ードに切替えますとマニュアル運転 が行えます。</li> </ul>	
<ul> <li>○ インターロックか解除になっていない。</li> <li>● ハー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・</li></ul>	(待機状態) インターロック
<ul> <li> <u>手動運転への切替方法</u> <u>         「小シャーロック中(ドット点滅中)でも</u>         MANU キーを押すことにより、マニュ         アル運転モードが行えます。 O 再び AUTO キーにより自動運転モ じにまるとのののでは の 中ののののでは のののののでも ののののでも ののののでも ののののでも ののののでも ののののでも のののののでも ののののでも ののののでも ののののでも ののののでも ののののでも ののののののでも ののののののでも ののののののでも ののののののでも ののののののでも ののののののでも ののののののののでも ののののののののののでも のののののののののののののののののののの</li></ul>	
ートに9 ると、 <u>インダーロックが解除</u> <u>になっていない限り右下のドットが</u> <u>点滅し、待機状態</u> となります。 注: インターロック中であっても、自動運 転モードを解除するとポンプは停止 状態となります。	
	₩ <b>₩</b> ₩8   <b>180</b>

### 6-4-5 動作状態の確認

表示内容	操作説明			
<ul> <li> <b>○ アナログ電流入力運転時</b>         アナログ電流入力運転中に         UP/DOWN キーを同時押しすると、同時         に押している間は、現在の入力電流値         を知ることができます。         ※ 入力電流値の表示は入力電流         (DC4-20mA)を0~100%で表しています。         す。         </li> </ul>	く比率運転中>(例:比率=0.50、入力電流值=80%)          Image: Constraint of the state of the st			
<ul> <li>〇 外部連動運転中にUP/DOWNキーを 同時押しすると、同時に押している間 は、運転状態(単位表示)にかかわら ず、OFFと表示します。</li> <li>※ OFF表示中の単位表示ランプは、 運転中の単位表示を保持します。</li> </ul>				

6-5 メンテナンスモード



# 7. 嘗報

以下に警報の内容と表示を示します。

表示 (点减表示)	警報内容および原因	対策	備考
[PIJ	CPU 異常 O CPU の故障 O リモコンとの通信異常	<ul> <li>御注文先または当社に御連 絡ください。</li> </ul>	ポンプ運転は自動停止
50L	ソレノイド異常 ソレノイド断線	<ul> <li>御注文先または当社に御連 絡ください。</li> </ul>	ポンプ運転は自動停止
L.L 0	レベル低下 〇 薬液タンク内の液面低下	● 薬液を補充してください。	・レベルスイッチとの連動 (付加コード:100/200) ・薬液補充で自動復帰
F.L. 0	吐出異常 〇 吐出流量の低下	● 基本取扱説明書の"問題発 生原因とその処置"をご参照 ください。	<ul> <li>フローモニター(オプション)との連動</li> <li>(付加コード: □□2)</li> <li>・吐出流量の改善で自動復帰</li> </ul>

注意

※ CPU またはソレノイド異常発生の際、ポンプは自動的に停止状態となっていますが、突然動き 出す可能性もありますので<sup>[PU</sup>または<sup>50L</sup>が表示されている時は<u>電源を切ってからポンプに</u> <u>触れるようにしてください</u>。

#### 無料電話による[トーケミ 技術相談サービス]のお知らせ

本製品の無料着信電話 🌇 フリーボイス)による技術相談サービスを承ります。 この技術相談サービスは、製品購入前の選定や製品の仕様などに関するお問合せ、また、ご使 用中の製品に関してのご質問にたいし迅速に対応してまいりますので、ご愛顧賜りますようにお 願い申し上げます。

技術関連以外のご相談につきましては、本取扱説明書裏面記載の弊社各営業拠点までご連絡お 願いいたします。

〈お問合せ先〉

株式会社トーケミ 技術相談サービス

#### 課表 0120-961-212 TEL

受付時間:平日9時~12時、13時~17時30分

(土、日、祝日ならびに弊社規定の休日は除く)

携帯電話・PHS からも無料で通話できます。

(ただし、050 ではじまる IP 電話からの通話はできませんのでご了承願います。)

FAX でのご相談は06-6301-3390(技術部直通)までお願いします。

FAX 回線の通信料は有料となります。

E-メールでのお問合せは弊社ホームページのお問合せページよりお願いします。

http://www.tohkemy.co.jp/contact.html

### - 株式会社 ト・ケミ

#### TOHKEMY CORPORATION http://www.tohkemy.co.jp

本社〒532-0021大阪市淀川区田川北1丁目12番11号 外国課 電話(代) (06) 6301-6460 FAX (06) 6308-3022

		機器事業部				
(03) 5817-2022 FAX	(03) 5817-2035	機器営業部 電話	舌(代)(03)	5817-2028 FA	( (03) 581	7-2034
(06) 6302-4953 FAX	(06) 6308-7911	仙台営業所 電話	舌(代)(022	) 297-2371 FA	( (022) 29	7-2372
(052) 752-2511 FAX	(052) 752-2633	北関東営業所 電詞	舌(代)(027	) 330-5670 FA	( (027) 33	0-5672
(076) 234-1780 FAX	(076) 234-7571	札幌出張所 電話	舌(代)(011	) 866-1866 FA	( (011) 86	6-9391
		西部事業部				
(03) 5817-2025 FAX	(03) 5817-2033	九州営業部 電話	(代) (092)	473-4590 FAX	(092) 473	-4599
(06) 6301-5627 FAX	(06) 6308-7559	広島営業所 電話	(代) (082)	568-7877 FAX	(082) 568	-7878
		岡山出張所 電話	(代) (086)	245-1152 FAX	(086) 245	-1085
	(03) 5817-2022 FAX (06) 6302-4953 FAX (052) 752-2511 FAX (076) 234-1780 FAX (03) 5817-2025 FAX (06) 6301-5627 FAX	(03) 5817-2022 FAX (03) 5817-2035 (06) 6302-4953 FAX (06) 6308-7911 (052) 752-2511 FAX (052) 752-2633 (076) 234-1780 FAX (076) 234-7571 (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033 (06) 6301-5627 FAX (06) 6308-7559	(03) 5817-2022 FAX (03) 5817-2035         機器事業部           (06) 6302-4953 FAX (06) 6308-7911         仙台営業所 電言           (052) 752-2511 FAX (052) 752-2633         北関東営業所 電言           (076) 234-1780 FAX (076) 234-7571         北幌出張所 電言           (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033         九州営業部 電話           (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033         九州営業部 電話           (06) 6301-5627 FAX (06) 6308-7559         広島営業所 電話	(03) 5817-2022 FAX (03) 5817-2035         機器事業部           (05) 6302-4953 FAX (06) 6308-7911         人(022) (022) 752-2511 FAX (052) 752-2633           (052) 752-2511 FAX (052) 752-2633         (076) 234-1780 FAX (076) 234-7571           (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033         七幌出張所 電話(代) (022) 北関東営業所 電話(代) (011)           (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033         九州営業部 電話(代) (092)           (06) 6301-5627 FAX (06) 6308-7559         五島営業所 電話(代) (082)	(03) 5817-2022 FAX (03) 5817-2035       機器事業部         (06) 6302-4953 FAX (06) 6308-7911       他台営業所 電話(代) (03) 5817-2028 FAX         (052) 752-2511 FAX (052) 752-2633       北関東営業所 電話(代) (022) 297-2371 FAX         (076) 234-1780 FAX (076) 234-7571       北関東営業所 電話(代) (011) 866-1866 FAX         (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033       九州営業部 電話(代) (092) 473-4590 FAX         (06) 6301-5627 FAX (06) 6308-7559       九州営業部 電話(代) (082) 568-7877 FAX         (06) 6301-5627 FAX (06) 6308-7559       五島営業所 電話(代) (082) 568-7877 FAX	(03) 5817-2022 FAX (03) 5817-2035       機器事業部         (06) 6302-4953 FAX (06) 6308-7911       機器営業部       電話(代) (03) 5817-2028 FAX (03) 581         (052) 752-2511 FAX (052) 752-2633       仙台営業所       電話(代) (022) 297-2371 FAX (022) 29         (076) 234-1780 FAX (076) 234-7571       北関東営業所       電話(代) (027) 330-5670 FAX (027) 33         (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033       電話(代) (011) 866-1866 FAX (011) 866         (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033       九州営業部       電話(代) (092) 473-4590 FAX (092) 473         (06) 6301-5627 FAX (06) 6308-7559       九州営業部       電話(代) (082) 568-7877 FAX (082) 568         岡山出張所       電話(代) (086) 245-1152 FAX (086) 245

取扱説明書番号 HE3-P618-05

宮崎出張所 電話(代) (0985) 29-9388 FAX (0985) 28-0918